tractive

Tractive GPS and Wellness Monitoring

SAFETY INFORMATION

MODEL NUMBER: TG4XL

EN

TRACTIVE GPS SAFETY INFORMATION

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY
Very strong magnetic fields (e.g. transformers) should always be avoided as they may result in variations in the transmission. Failure to follow these instructions may lead to malfunctions or damage to your Tractive GPS device.

RISKS FOR CHILDREN AND PEOPLE IN NEED OF CARE
The use of this device is not intended for people (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and/or lack of knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed on the use of the device. Note: Some countries, states or regions have laws related to location based tracking of people, animals and objects. It's the sole responsibility of the owner and user to abide by the law and rules in the area the Tractive GPS device is used. Please switch off the Tractive GPS tracker before boarding a plane.

SAFETY ADVICE
Important: Although the Tractive GPS device is small in size, it might be too large or heavy for small or injured pets. If you are unsure whether you can use this device with your pet, we highly recommend consulting a pet doctor or veterinarian.

BATTERY OPERATION
Your Tractive GPS tracker is operated by a rechargeable lithium-ion polymer battery.

- The battery of the Tractive GPS tracker cannot be replaced and must not be removed.
- The device may not be disassembled, thrown into fire or short-circuited, punctured, or damaged any other way
- Never expose the device to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Do not charge the battery near a heat source or in direct sunlight.
- Do not drive metal objects into the device, do not hit it with a heavy object, or damage and crush it otherwise.
- If a battery leaks, avoid direct contact with the liquid and safely dispose of the battery.
- Keep batteries away from children and pets to prevent them from being swallowed. Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2h of ingestion. In case of ingestion of a cell or battery, seek medical or vet assistance promptly.
- If the device overheats or deforms during charging or use, immediately remove it from the charger, turn off and do not use it again.
- Only use the USB cable that came with your Tractive GPS device. The use of other cables might overcharge the battery and can lead to fire or explosion.
- Do not use a fast charger to charge the device, as this could damage the battery.

OPERATING TEMPERATURE
Tracker operating temperature of +10°C to +40°C (50 to +104 °F), do not charge below +10°C (50 °F)
Disregarding these instructions can cause damage and possibly even cause the device to explode.

DISPOSAL
Batteries are hazardous waste. For the correct disposal of batteries, appropriate containers are provided at the premises of commercial battery dealers as well as local council waste disposal facilities. If you want to dispose of your Tractive GPS device, follow the current local provisions at the time. Information may be obtained from the local council waste disposal facility.

FCC COMPLIANCE STATEMENT
The device complies with part 15 of the FCC Rules.
The full statement of conformity can be viewed on our website: www.tractive.com/doc
Check the backside of your tracker to see your model number.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
Directive 2014/53/EU: Short text of the Declaration of conformity: Tractive GmbH hereby declares that the Tractive GPS device conforms to the fundamental requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU.
The full text of the Declaration of Conformity can be viewed on our website: www.tractive.com/doc
Check the backside of your tracker to see your model number.

Technical Information

Function	Frequency Bands	Max. RF Output Power
GPRS 850/900	TX/RX: GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz	33 dBm
GPRS 1800/1900	TX/RX: DCS-1800, PCS-1900	30 dBm
LTE Cat M1	TX/RX: 2, 3, 4, 5, 8, 12, 13, 20, 28	23 dBm
ISM	TX/RX: 2402 – 2480 MHz	20 dBm
GPS	RX: 1559 – 1610 MHz	

ISED CANADA COMPLIANCE STATEMENT
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This device complies with CAN ICES-003(B) / NMB-003(B).
Go to tractive.com/doc for additional information on your model. Check the backside of your tracker to see the correct model number.

PT

TRACTIVE GPS - INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

COMPATIBILIDADE ELECTROMAGNÉTICA
Campos magnéticos muito fortes (por exemplo, transformadores) devem sempre ser evitado, pois isso pode resultar em variações na transmissão. O não cumprimento destas instruções pode provocar avarias ou danos ao seu dispositivo do GPS Tractive.

CUIDADOS A TER COM CRIANÇAS E PESSOAS COM NECESSIDADES ESPECIAIS
A utilização deste dispositivo não se destina a pessoas (incluindo crianças) com limitações físicas sensoriais ou mentais, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável por sua segurança ou que tenham sido instruídas sobre a utilização do dispositivo. Nota: Alguns Países, estados ou regiões têm leis relacionadas com a localização com base rastreamento de pessoas, Animais e objetos. É da exclusiva responsabilidade do proprietário e do usuário cumprir a lei e as regras na área ou País do dispositivo da Tractive GPS. Quando você viajar de avião com Tractive GPS, certifique-se de desligar o dispositivo antes de decolar.

CONSELHOS DE SEGURANÇA
Importante: Embora o dispositivo da Tractive GPS ser pequeno em tamanho, pode ser muito grande ou pesado para Animais de Estimação pequenos ou feridos. Se você não tem certeza em poder usar este dispositivo no seu Animal de Estimação, é altamente recomendável consultar um médico veterinário.

OPERAÇÃO DA BATERIA
O Tractive GPS utiliza uma bateria de polímero de lítio recarregável. Encontra abaixo alguns conselhos sobre o uso de baterias recarregáveis

- A bateria do Tractive GPS não pode ser substituída e não deve ser removida.
- O dispositivo não deve ser desmontado, jogado ao fogo ou colocado em curto-circuito.
- Nunca exponha o dispositivo Tractive GPS a calor excessivo, como luz solar, fogo ou algo semelhante.
- Não carregue a bateria perto de uma fonte de calor ou exposta a luz solar direta.
- Não introduza objetos de metal no dispositivo, não martele a bateria nem a danifique ou quebre de qualquer forma.
- Se a bateria vazar, evite o contacto direto com o líquido e descarte a bateria de maneira segura.
- Mantenha as baterias fora do alcance de crianças e animais de estimação, para evitar que sejam ingeridas. A ingestão pode causar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Queimaduras severas podem ocorrer num período de 2 horas após a ingestão. Em caso de ingestão de uma pilha ou bateria, procure orientação médica ou veterinária imediatamente.
- Se o dispositivo sobreaquecer ou se deformar durante o carregamento ou uso, desconecte-o imediatamente do carregador, desligue-o e não o utilize novamente.
- Utilize exclusivamente o adaptador de CA e o cabo USB fornecidos com o Tractive GPS. O uso de outros cabos e / ou adaptadores de CA pode sobrecarregar a bateria e pode provocar um incêndio ou explosão.
- Não utilize um carregador rápido para carregar o dispositivo; isso pode danificar a bateria.

TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO
Temperatura de funcionamento do localizador de +10 °C a +40 °C, não carregar abaixo de +10 °C
O desrespeito destas instruções pode causar danos e, possivelmente, até mesmo a explosão do dispositivo.

DISPOSIÇÃO
As baterias são resíduos perigosos. Para o descarte correto de pilhas, os recipientes adequados são fornecidos nas instalações de revendedores de baterias comerciais, bem como instalações de eliminação de resíduos no conselho local. *Se você quiser se desfazer do seu dispositivo Tractive GPS, siga as disposições locais em vigor na época. A informação pode ser obtida a partir da instalação de eliminação de resíduos conselho local.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE da UE
Directiva 2014/53/EU:
Texto curto da Declaração de conformidade: Tractive GmbH declara que o dispositivo Tractive GPS está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras cláusulas relevantes da directiva 2014/53/EU.
O texto completo da declaração de conformidade pode ser visto no nosso site: www.tractive.com/doc | Confirme o número do modelo na parte de trás do dispositivo.

DE

TRACTIVE GPS SICHERHEITSINFORMATIONEN

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT
Sehr starke Magnetfelder (z.B. Transformatoren) müssen unbedingt gemieden werden, da sonst Abweichungen in der Übertragung entstehen können. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des Tractive Ortungsgeräts führen.

GEFAHREN FÜR KINDER UND HILFSBEDÜRFTIGE PERSONEN
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Hinweis: In manchen Ländern und Regionen gibt es Gesetze über die digitale Positionsbestimmung und Ortung von Personen, Tieren und/oder Gegenständen. Der Besitzer bzw. Benutzer des Tractive GPS Ortungsgeräts ist allein dafür verantwortlich, nicht gegen derartige Gesetze oder Vorschriften zu verstoßen. Schalten Sie Ihren Tractive GPS Tracker aus, wenn Sie ihn an Bord eines Flugzeuges bringen.

SICHERHEITSHINWEISE
Wichtig: Das Tractive GPS Ortungsgerät kann zu schwer für kleinere oder verletzte Tiere sein. Im Zweifelsfall ziehen Sie tiermedizinisches Fachpersonal zu Rate, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

AKKUBETRIEB
Ihr Tractive GPS Tracker wird über einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Polymer-Akku betrieben.

- Der Akku des Tractive GPS Trackers kann nicht ersetzt und darf nicht entfernt werden.
- Das Gerät darf nicht zerlegt, ins Feuer geworfen, kurzgeschlossen, durchstochen oder anderweitig beschädigt werden.
- Setzen Sie das Gerät niemals übermäßiger Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem aus.
- Laden Sie den Akku nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder in direktem Sonnenlicht.
- Stoßen Sie keine Metallgegenstände in das Gerät, schlagen Sie nicht mit einem schweren Gegenstand dagegen und beschädigen oder zerdrücken Sie es nicht.
- Wenn ein Akku auslüuft, vermeiden Sie den direkten Kontakt mit der Flüssigkeit und entsorgen Sie den Akku sicher.
- Halten Sie Batterien von Kindern und Haustieren fern, damit sie nicht verschluckt werden können. Verschlucken kann zu Verbrennungen, Verletzungen von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Falls eine Zelle oder Batterie verschluckt wird, suchen Sie umgehend eine Arzt- bzw. Tierarztpraxis auf.
- Wenn sich das Gerät während des Aufladens oder der Verwendung überhitzt oder verformt, nehmen Sie es sofort aus dem Ladegerät, schalten Sie es aus und verwenden Sie es nicht mehr.
- Laden Sie den Akku des Tractive GPS Ortungsgeräts nur über das mitgelieferte USB-Kabel auf. Wird der Akku anders geladen, kann es zu Überhitzung, Explosion oder Feuer führen.
- Verwenden Sie zum Laden des Trackers kein Schnellladegerät, da der Akku dadurch Schaden nehmen kann.

BETRIEBSTEMPERATUR
Betriebstemperatur des Trackers von +10°C bis +40°C, nicht unter +10°C aufladen
Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden und möglicherweise sogar zur Explosion des Geräts führen.

ENTSORGUNG
Batterien sind Sondermüll. Zur sachgerechten Batterieentsorgung stehen im batterievertreibenden Handel sowie den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter bereit. Wenn Sie sich von Ihrem Tractive Ortungsgerät trennen möchten, entsorgen Sie dieses zu den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Richtlinie 2014/53/EU: Kurztext der Konformitätserklärung: Hiermit erklärt Tractive GmbH, dass das Tractive GPS Ortungsgerät den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung können Sie über die folgende Website abrufen: www.tractive.com/doc | Die Modellnummer Ihres Trackers finden Sie auf der Rückseite des Geräts.

FR

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ TRACTIVE GPS

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE
Les champs magnétiques puissants (par ex. les transformateurs) peuvent entraîner des variations de la transmission et doivent toujours être évités. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dysfonctionnements ou un endommagement de votre appareil GPS Tractive.

DANGERS POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES VULNERABLES
L'utilisation de cet appareil n'est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
Note : Certains pays, états ou régions ont des lois relatives à la localisation des personnes, des animaux et des objets par GPS. Il est de la seule responsabilité du propriétaire et de l'utilisateur de se conformer à la loi et aux règles de la région où le dispositif GPS Tractive est utilisé. Pensez aussi à éteindre le traceur GPS Tractive avant de monter dans un avion.

CONSEILS DE SÉCURITÉ
Important : bien que le dispositif GPS Tractive soit de petite taille, il peut être trop grand ou trop lourd pour des animaux de petite taille ou blessés.

UTILISATION DE LA BATTERIE
Votre traceur GPS Tractive fonctionne grâce à une batterie lithium-ion polymère rechargeable.

- La batterie du traceur GPS Tractive ne peut pas être remplacée et ne doit pas être retirée.
- L'appareil ne doit pas être démonté, jeté au feu, court-circuité, percé ou endommagé.
- N'exposez jamais l'appareil à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu, etc.).
- Ne chargez pas la batterie à proximité d'une source de chaleur ou en plein soleil.
- N'enfoncez pas d'objets métalliques dans l'appareil, ne le frappez pas avec un objet lourd, ne l'endommagez ou ne l'écrasez pas.
- Si une batterie fuit, évitez tout contact direct avec le liquide et jetez la batterie en toute sécurité.
- Gardez la batterie hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter toute ingestion. L'ingestion peut provoquer des brûlures, la perforation de tissus et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, consultez immédiatement un médecin ou un vétérinaire.
- Si l'appareil surchauffe ou se déforme pendant la charge ou pendant l'utilisation de l'appareil, débranchez-le immédiatement, éteignez-le et ne l'utilisez plus.
- Utilisez uniquement le câble USB fourni avec votre appareil GPS Tractive. L'utilisation d'autres câbles peut entraîner une surcharge de la batterie et peut provoquer un incendie ou une explosion.
- N'utilisez pas de chargeur rapide pour charger votre appareil, cela pourrait endommager la batterie.

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT
Température de fonctionnement du traceur entre + 10 °C et + 40 °C, ne pas charger par moins de + 10 °C
Le non-respect de ces instructions peut provoquer un endommagement et même l'explosion de l'appareil.

GESTION DES DÉCHETS
Les batteries sont des déchets dangereux. Pour une élimination correcte des batteries, des conteneurs appropriés sont mis à disposition dans les points de vente, les centres commerciaux ou les centres de tri des déchets au sein des municipalités.
Si vous souhaitez vous défaire de votre appareil GPS Tractive, jetez-le en respectant les dispositions locales en vigueur. Vous pouvez obtenir des renseignements relatifs au recyclage des batteries auprès des municipalités.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE
Directive 2014/53/EU : Texte abrégé de la déclaration de conformité : Tractive GmbH déclare par la présente que le dispositif GPS Tractive est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.
Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité sur le site www.tractive.com/doc | Vérifiez le numéro de modèle au dos de votre traceur.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ISDE CANADA
L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Cet appareil est conforme aux normes CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).
Rendez-vous sur tractive.com/doc afin d'obtenir des informations supplémentaires concernant votre modèle. Vous trouverez le numéro de modèle au dos de votre appareil.

SV

TRACTIVE GPS SÄKERHETSINFORMATION

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET
Starka magnetfält (t.ex. transformatorer) bör alltid undvikas då de kan orsaka avvikelser i sändaren. Om du inte följer dessa anvisningar kan det orsaka felfunktion eller skador på din Tractive GPS-enhet.

RISKER FÖR BARN OCH PERSONER MED FUNKTIONSNEDSÄTTNINGAR
Enheten är inte ämnad för användning av barn eller personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor som gör enheten olämplig för dem, eller personer som har bristande erfarenhet eller kunskaper, såvida detta inte sker under uppsyn av en person som ansvarar för deras säkerhet och som är medveten om hur enheten bör användas.
OBS: Vissa länder, stater eller regioner har lagstiftning gällande spårning av personer, djur och objekt. Det är ägarens egna ansvar att säkerställa att de följer lagen och reglerna i området där Tractive GPS-enheten används. Vänligen stäng av din Tractive GPS-tracker innan du stiger ombord flygplan.

SÄKERHETSVARNINGAR
Viktigt: Även om din Tractive GPS-tracker är liten så kan den vara för tung för små eller skadade djur. Om du är osäker på huruvida enheten kan användas för ditt husdjur, vänligen rådfråga en veterinär.

BATTERIDRIFT
Din Tractive GPS-tracker drivs av ett återuppladdningsbart litium-jon-polymerbatteri. Nedan kan du läsa råd gällande användning av återuppladdningsbara batterier:

- Batteriet i din Tractive GPS-tracker kan inte ersättas och får inte tas bort.
- Det är inte tillåtet att ta isär, bränna, göra hål i eller kortsluta enheten, eller att skada den på något annat sätt.
- Utsätt aldrig enheten för hög värme, såsom solsken, eld eller liknande.
- Ladda ej batteriet nära eld eller värmekällor, eller i direkt solljus.
- Kör ej in metallföremål i enheten. Slå ej på enheten med en hammare. Skada eller krossa ej enheten på något annat sätt.
- Om batteriet läcker, undvik direktkontakt med vätskan.
- Håll batterier utom syn- och räckhåll för barn för att förhindra att batterierna sväljs. Sväljning kan leda till brännskador, vävnadsskador och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom två timmar av sväljning. Om en person eller ett djur har svalt ett batteri, uppsök genast vård.
- Om enheten överhettar eller deformeras under laddning eller användning, ta omedelbart bort enheten från laddaren. Stäng av enheten och använd ej igen.
- Använd endast den medföljande USB-kabeln för din Tractive GPS-enhet. Användning av andra kablar kan överladda batteriet och leda till brand eller explosion.
- Använd ej med snabbladdare då detta kan skada batteriet.

DRIFTSTEMPERATUR
Enheten har en driftstemperatur från +10 °C till +40 °C. Ladda inte under +10 °C.
Att bortse från dessa anvisningar kan orsaka skador och även att enheten exploderar.

AVFALLSHANTERING
Batterier är farligt avfall. De bör slängas i lämpliga behållare hos batteriförsäljare eller på återvinningscentraler. Om du vill slänga din Tractive GPS-enhet, följ gällande lokala bestämmelser. Du kan hitta information från din lokala återvinningsstation.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Direktiv 2014/53/EU:
Kortfattad försäkran om överensstämmelse: Tractive GmbH deklarerar härmed att Tractive GPS-enheten följer de väsentliga riktlinjerna av relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU.
Du kan läsa hela försäkran om överensstämmelse på vår webbsida: www.tractive.com/doc | Se baksidan av din tracker för att hitta modellnumret.

ES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE TRACTIVE GPS

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA
Se deben evitar campos magnéticos muy fuertes (ej. transformadores) ya que de lo contrario estos podrían provocar variaciones en la transmisión. El no seguir estas instrucciones puede conllevar el mal funcionamiento o daño de su dispositivo Tractive GPS.

RIESGOS PARA NIÑOS Y PERSONAS QUE REQUIERAN ATENCIÓN ESPECIAL
El uso de este dispositivo no está destinado a personas (incluyendo a niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia / conocimiento, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o que haya recibido formación sobre el uso del dispositivo.
Atención: algunos países, estados o regiones tienen leyes relacionadas con el seguimiento y localización de personas, animales y otros objetos. Es responsabilidad exclusiva del propietario y del usuario cumplir las leyes y normativa del área donde se utilice el dispositivo Tractive GPS. Apague el localizador Tractive GPS antes de subirse al avión.

CONSEJOS DE SEGURIDAD
Importante: a pesar de que el dispositivo Tractive GPS es de pequeño tamaño, podría ser demasiado grande o pesado para mascotas pequeñas o heridas. Si no está seguro de poder usar este dispositivo con su mascota, le recomendamos que consulte a su veterinario.

FUNCIONAMIENTO DE LA BATERÍA
Su localizador Tractive GPS funciona con una batería recargable de polímero de litio.

- La batería del localizador Tractive GPS no se puede reemplazar y no se debe quitar.
- El dispositivo no debe desmontarse, arrojarse al fuego, cortocircuitarse, perforarse o dañarse de ninguna otra forma.
- Nunca exponga el dispositivo a un calor excesivo, como los rayos del sol, fuego o similares.
- No cargue la batería junto a una fuente de calor o directamente bajo la luz solar.
- No perfore el dispositivo con objetos de metal, no lo golpee con un martillo, ni lo dañe o aplaste.
- Si la batería gotea, evite el contacto directo con el líquido y deshágase de la batería con precaución.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños y animales para evitar que se la traguen. La ingesta puede provocar quemaduras, perforación de tejido blando, o incluso la muerte. Las quemaduras graves pueden producirse en las 2 horas posteriores a la ingesta. En caso de ingesta de una pila o batería, acuda al médico o al veterinario de inmediato.
- Si el dispositivo se sobrecalienta o se deforma durante la carga o el uso, desconéctelo de inmediato del cargador, apágelo y no vuelva a usarlo.
- Solo utilice el cable USB que viene con el dispositivo Tractive GPS. El uso de otros cables puede sobrecargar la batería y provocar incendio o explosión.
- No use un cargador rápido para cargar el dispositivo, ya que podría dañar la batería.

TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO
El localizador ha de usarse a una temperatura de entre +10°C y +40°C. No lo cargues si la temperatura es inferior a 10 °C.
No seguir estas instrucciones puede causar daños o incluso provocar la explosión del dispositivo.

DESECHO
Las baterías son residuos peligrosos. Para desecharlas correctamente, en su localidad o en las instalaciones de los distribuidores de baterías se ofrecen contenedores especiales. Si desea desechar el dispositivo Tractive GPS, siga la normativa vigente. Para más información, consulte con los responsables de las instalaciones de reciclaje de su municipio.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE
Directiva 2014/53/EU: Extracto sobre la Declaración de Conformidad: Tractive GmbH declara que el dispositivo Tractive GPS está en conformidad con los requerimientos fundamentales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU.
El texto completo de la Declaración de Conformidad se puede ver en nuestro sitio web: www.tractive.com/doc | Comprueba el número de modelo en la parte trasera de tu localizador.

IT

INFORMAZIONI DI SICUREZZA TRACTIVE GPS

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA
I campi elettromagnetici di una certa intensità (ad esempio quelli generati dai trasformatori) devono essere evitati in quanto potrebbero creare disturbi alla trasmissione dati. Se non si segue il consiglio si potrebbero verificare malfunzionamenti o danneggiamenti al dispositivo Tractive GPS.

RISCHI PER BAMBINI E PERSONE NON AUTOSUFFICIENTI
L'utilizzo di questo dispositivo non è adatto a persone (bambini inclusi) con limitate capacità fisiche, mentali e sensoriali o con mancanze di conoscenza o di esperienza a meno che non siano assistite da una persona responsabile per la loro sicurezza e che siano state istruite all' utilizzo del dispositivo.
Nota: alcune nazioni, stati o paesi potrebbero imporre delle leggi relative alla localizzazione di persone, animali o cose tramite GPS. È responsabilità esclusiva dell'utente quella di rispettare le leggi e i regolamenti previsti nel luogo in cui il dispositivo Tractive viene utilizzato. Si prega di spegnere il localizzatore Tractive GPS quando si viaggia in aereo.

CONSIGLI PER LA SICUREZZA
Importante: Sebbene il dispositivo GPS Tractive sia di piccole dimensioni, potrebbe essere comunque grande o pesante per alcuni animali piccoli o feriti. Se non si è sicuri che il dispositivo sia adatto al proprio animale si consiglia di consultare un veterinario.

UTILIZZO DELLA BATTERIA
Il tuo localizzatore Tractive GPS possiede una batteria ai polimeri di litio ricaricabile.

- La batteria del localizzatore Tractive GPS non può essere sostituita e non deve essere rimossa.
- Il dispositivo non deve essere disassemblato, gettato nel fuoco, messo in cortocircuito o danneggiato in alcun modo.
- Non esporre mai il dispositivo Tractive GPS a un calore eccessivo (luce diretta del sole, fuoco, ecc.).
- Non caricare la batteria vicino ad una fonte di calore o sotto la luce diretta del sole.
- Non infilzare il dispositivo con oggetti di metallo, non colpirlo con oggetti pesanti o danneggiarlo in alcun modo.
- Se la batteria perde liquido, evitare il contatto diretto con il liquido e smaltirla in modo sicuro.
- Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare che vengano ingerite. Un'eventuale ingestione può causare bruciature, perforazione dei tessuti molli e morte. Bruciature gravi possono manifestarsi entro 2 ore dall'ingestione. In caso di ingestione di una cella o di una batteria, richiedere immediatamente assistenza medica o veterinaria.
- Se il dispositivo si surriscalda o si deforma durante la carica o l'uso, scollegarlo immediatamente dal caricatore, spegnerlo e non tornare a utilizzarlo.
- Si prega di utilizzare esclusivamente il caricabatterie e il cavo USB fornito nella confezione. L'utilizzo di altri cavi e adattatori potrebbe causare sovraccarichi fino all' incendio o esplosione.
- Non utilizzare un caricatore rapido per caricare il dispositivo, poiché potrebbe danneggiare la batteria.

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO
Il localizzatore deve essere utilizzato a una temperatura compresa tra +10°C e +40°C. Non caricare al di sotto di 0°C.
Il mancato rispetto di queste regole d'utilizzo potrebbe comportare l'insorgere di danni e causare anche esplosioni del dispositivo.

SMALTIMENTO
Le batterie sono elementi inquinanti. Per un corretto smaltimento delle batterie occorre utilizzare i contenitori appositi di solito presenti nei centri di smaltimento urbani. Qualora si volesse gettare il proprio dispositivo GPS Tractive si prega di attenersi alle disposizioni locali in materia. Maggiori informazioni possono essere reperibili presso il centro di smaltimento rifiuti locale.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
Direttiva 2014/53/EU: Breve versione della dichiarazione di conformità: Tractive GmbH dichiara che l'apparecchio Tractive GPS è conforme ai requisiti fondamentali ed altri rilevanti secondo la direttiva 2014/53/EU.
Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile su www.tractive.com/doc | Controlla il numero di modello sul retro del localizzatore.

FI

TRACTIVE GPS – TURVALLISUUSTIETOA

SÄHKÖMAGNEETTINEN YHTEENSOPIVUUS
Laitetta käytettäessä tulee välttää erittäin voimakkaita magneettikenttiä (esim. muuntajat), sillä ne voivat aiheuttaa poikkeamia lähetykseen. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa häiritä laitteen toimintaa tai vahingoittaa laitetta.

RISKIT LAPSILLE JA HOIVAN ALAISILLE HENKILÖILLE
Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistilliset tai älylliset kyvyt tai laitteen käyttöön tarvittavan kokemuksen ja/tai tiedon puute. He saavat käyttää laitetta vain sellaisen henkilön valvonnassa, joka on vastuussa heidän turvallisuudestaan tai jolla on asianmukaiset tiedot laitteen käytöstä.
Huom.: Joissain maissa, osavaltioissa tai alueilla on ihmisten, eläinten tai esineiden seurantaa ja paikannusta koskevia lakeja. On yksin laitteen omistajan ja käyttäjän vastuulla noudattaa sen alueen lakeja ja sääntöjä, jolla Tractive GPS-laitetta käytetään. Sammuta Tractive GPS-laite ennen nousemista lentokoneeseen.

TURVALLISUUSOHJE
Tärkeää: Vaikka Tractive GPS-laite on koeltaan pieni, se voi olla liian iso tai painava pienille tai loukkaantuneille lemmikeille. Jos et ole varma, voiko lemmikkisi käyttää tätä laitetta, suosittelemme keskustelemaan eläinlääkärin kanssa.

AKUN TOIMINTA
Tractive GPS-laite toimii ladattavalla litiumionipolymeerialkulla. Alla on ohjeita ladattavien akkujen käyttöön:

- Tractive GPS -seurantalaitteen akkua ei voi vaihtaa, eikä sitä saa poistaa.
- Laitetta ei saa purkaa, polttaa, oikosulkea puhkaista tai muuten vahingoittaa.
- Älä jätä laitetta voimakkaaseen kuumuuteen, kuten auringonpaisteeseen tai avotulen lähelle.
- Älä lataa akkua lämmönlähteen lähellä tai suorassa auringonvalossa.
- Älä työnnä laitteeseen metalliesineitä, lyö sitä vasaralla tai muilla tavoin vahingoita tai riko sitä.
- Jos akku vuotaa, vältä suoraa kosketusta nesteeseen ja hävitä akku turvallisesti.
- Pidä akut poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta, jotta ne eivät joudu nieluun. Akun nieleminen voi johtaa palovammoihin, pehmytkudoksen läviistämiseen ja kuolemaan. Vakavia palovammoja voi syntyä kahden tunnin kuluessa niellemisestä. Jos kenno tai akku joutuu nieluun, hakeudu välittömästi lääkäriin tai eläinlääkäriin.
- Jos laite ylikuumenee tai vääntyy latauksen tai laitteen käytön aikana, poista se välittömästi laturista, sammuta se äläkä käytä sitä uudelleen.
- Käytä vain Tractive GPS -laitteen mukana toimitettua USB-kaapelia. Muiden kaapeleiden käyttö saattaa yliladata akun ja aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä käytä laitteen lataamiseen pikalaturia, sillä se voi vahingoittaa akkua.

KÄYTTÖLÄMPÖTILA
Paikantimen käyttölämpötila +10 °C – +40 °C, ei saa ladata alle 10 °C:ssa
Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa vaurioita tai jopa laitteen räjähtämisen.

HÄVITTÄMINEN
Akut ovat ongelmajätettä. Asianmukaisia säiliöitä akkujen hävittämiseen on akkujen myyntipaikoissa ja paikallisissa jätehuoltolaitoksissa. Jos haluat hävittää Tractive GPS-laitteesi, toimi paikallisten ohjeiden mukaisesti. Lisätietoa saat paikallisesta jätehuollosta.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Direktiivi 2014/53/EU:
Vaatimustenmukaisuusvakuutus lyhyesti: Tractive GmbH vakuuttaa täten, että Tractive GPS -laite täyttää direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset sekä muut asiaankuuluvat säännökset.
Koko vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa sivustollamme osoitteessa www.tractive.com/doc | Paikantimen mallinumero näkyy sen takana.

TRACTIVE GPS ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСТНОСТ

BG

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ
Много силни магнитни полета (напр: трансформатори) трябва винаги да се избягват, тъй като това може да доведе до разлики в проводимостта. Не спазването на тези инструкции може да доведе до повреда на вашето Tractive GPS устройство.

РИСКОВЕ ЗА ДЕЦА И ХОРА С УВРЕЖДАНИЯ
Употребата на устройството не е предназначена за хора (включително деца) с ограничени физически или психически способности или липса на опит и/или знание, освен ако те не са съпроводени от човек, отговорен за тяхната безопасност или инструктиран да използва устройството по предназначение.
Забележка: Някои страни, региони или области имат закони относещи се до проследяването на местоположението на хора, животни или предмети. Отговорността да се придържа към закона и правилата на страната, е на собственика и на ползвателя на Tractive GPS устройството когато то е в употреба. Моля изключете Tractive GPS тракера преди да се качите на самолет.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСТНОСТ
Важно: Вътреки че, Tractive GPS устройството има малки размери, то може да е твърде голямо и тежко за малки или пострадали животни. Ако не сте сигурни, че можете да използвате това устройство за вашия любимец, горещо Ви препоръчваме консултация с ветеринар.

БАТЕРИЯ
Вашият Tractive GPS тракер работи с помощта на презареждаща се литиево-полимерна батерия.
По-долу ще намерите няколко съвета за употреба на презареждащите батерии

- Батерията на тракера Tractive GPS не е сменяема и не трябва да бъде отстранявана от тракера.
- Устройството не трябва да се разглобява, да се хвърля в огън или да се свързва на късо, не трябва да се пробива или поврежда по друг начин.
- Никога не излагайте устройството на висока температура, като например на слънчева топлина, огън или подобни.
- Не заряждайте батерията в близост до източник на топлина или изложена на пряка слънчева светлина.
- Не поставяйте метални предмети в устройството, не го удряйте с твърди предмети, не опитвайте да го повредите или да нарушите целостта му по друг начин.
- Ако има изтичане от батерията, избягвайте директен контакт с течността и изхвърлете батерията на безопасно, предвидено за целта място.
- Съхранявайте батериите далеч от деца и домашни любимци, за да избегнете поглъщане. Евентуално поглъщане може да предизвика изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежките изгаряния могат да се появят в рамките на 2 часа след поглъщане. В случай на поглъщане на клетка или батерия, потърсете незабавно медицинска или ветеринарна помощ
- Ако устройството прегрява или се деформира по време на зареждане или използване, веднага го отстранете от зарядното устройство, изключете го и не го използвайте отново.
- Използвайте единствено USB кабела, доставен с устройството Tractive GPS. Използването на други кабели може да доведе до претоварване на батерията и да предизвика пожар или експлозия.
- Не използвайте зарядни устройства за бързо зареждане, защото батерията може да се повреди.

РАБОТНА ТЕМПЕРАТУРА
Работна температура на тракера от +10°C до +40°C, не заряждайте при температура под +10°C
Неспазването на тези инструкции може да предизвика повреда и дори експлозия на устройството.

ИЗХВЪРЛЯНЕ
Батериите са рисков отпадък. За правилното им изхвърляне са предвидени подходящи контейнери, които са предоставени от доставчиците на батерии на специални за това места. Ако желаете да изхвърлите Вашето Tractive GPS устройство, моля следвайте местните разпоредби. Информация може да получите в местната администрация, която се грижи за рециклирането на отпадъци от различен вид.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
Директива от 2014/53/ЕС:
Кратък текст на Декларацията за съответствие: с настоящото Tractive GmbH потвърждава, че Tractive GPS устройството отговаря на основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.
Пълният текст на декларацията за съответствие може да намерите на следния уеб адрес: www.tractive.com/doc
Проверете номера на модела от задната страна на тракера.

TRACTIVE GPS VEILIGHEIDSINFORMATIE

NL

ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT
Zeer sterke magneetvelden (bv. transformatoren) moeten te allen tijde vermeden worden, omdat er anders afwijkingen in de transmissie kunnen ontstaan. Het negeren van deze instructie kan tot storingen of beschadiging van het Tractive GPS-apparaat leiden.

GEVAAR VOOR KINDEREN EN HULPBEHOEVENDE PERSONEN
Dit toestel is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte psychische, zintuigelijke of geestelijke capaciteiten en/of gebrekkige ervaring en/of gebrekkige kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of instructies hebben ontvangen over hoe het toestel gebruikt dient te worden.
Opmerking: In bepaalde landen, provincies en regio's gelden wetten over de digitale positiebepaling van personen, dieren en/of voorwerpen. Het is uitsluitend de verantwoordelijkheid van de eigenaar en gebruiker om die wetgeving en regels na te leven in het gebied waar het Tractive GPS-apparaat wordt gebruikt. Schakel de Tractive GPS-tracker uit voordat u aan boord van een vliegtuig gaat.

VEILIGHEIDSADVIES
Belangrijk: Hoewel het Tractive GPS-apparaat een geringe grootte en een gering gewicht heeft, kan het te zwaar zijn voor kleinere of gewonde huisdieren. Als u niet zeker weet of dit apparaat geschikt is voor uw huisdier, raden wij u ten zeerste aan een huisarts of dierenarts te raadplegen.

BATTERIJGEBRUIK
Uw Tractive GPS-tracker wordt aangedreven door een oplaadbare lithium-ion-polymeerbatterij. Hier vindt u advies m.b.t. het gebruik van oplaadbare batterijen.

- De batterij van the Tractive GPS-tracker kan niet worden vervangen en mag niet worden verwijderd.
- Het apparaat mag niet uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid of worden kortgesloten, doorboord of op een andere manier worden beschadigd.
- Stel het apparaat nooit bloot aan overmatige hitte, zoals zonneschijn, vuur en dergelijke.
- Laad de batterij niet op in de buurt van een warmtebron of in direct zonlicht.
- Doorboor het apparaat niet met metalen voorwerpen, sla er niet op met een hamer of beschadig en verpletter het niet op een andere manier.
- Als een batterij lekt, vermijd dan direct contact met de vloeistof en verwijder de batterij op een veilige manier.
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen en huisdieren om te voorkomen dat deze batterijen inslikken. Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zachte weefsels in het lichaam en overlijden. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inname optreden. In geval van inslikken van een cel of batterij moet u onmiddellijk een arts of dierenarts raadplegen.
- Als het apparaat oververhit raakt of vervormt tijdens het opladen of gebruik, verwijder deze dan onmiddellijk uit de lader, schakel het uit en gebruik het niet meer.
- Gebruik alleen de USB-kabel die bij uw Tractive GPS-apparaat is geleverd. Het gebruik van andere kabels kan de batterij overladen en kan leiden tot brand of explosie.
- Gebruik geen snellader om het apparaat op te laden, dit kan de batterij beschadigen.

GEBRUIKSTEMPERATUUR
De tracker mag alleen worden gebruikt bij een temperatuur tussen +10°C en +40°C, niet opladen bij temperaturen onder +10°C
Het niet opvolgen van deze instructies kan schade veroorzaken en er zelfs voor zorgen dat het apparaat ontploft.

VERWIJDERING
Batterijen zijn gevaarlijk afval. Voor de correcte verwijdering van de batterijen worden er specifieke containers ter beschikking gesteld bij de commerciële batterijhandelaars en de lokale gemeentelijke afvalverwerkingsinstallaties. Neem de geldende lokale bepalingen in acht als u het Tractive GPS-apparaat wilt wegdoen. U kunt informatie verkrijgen bij uw lokale gemeentelijke afvalverwerkingsinstallatie.

EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Richtlijn 2014/53/EU:
Samenvatting van de conformiteitsverklaring: Tractive GmbH verklaart hierbij dat het Tractive GPS-apparaat voldoet aan de fundamentele eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. De volledige conformiteitsverklaring vindt u op onze website: www.tractive.com/doc | Controleer de achterkant van uw tracker om uw model nummer te zien.

TRACTIVE GPS – BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

HU

ELEKTROMÁGNESES KOMPATIBILITÁS
A nagyon erős mágneses mezőket (például transzformátorokat) mindig kerülni kell, mert eltéréseket okozhatnak az átvitelben. Ezen utasítás be nem tartása üzemzavarhoz és a Traktive GPS-eszköz meghibásodásához vezethet.

GYERMEKEKRE ÉS GONDOZÁSRA SZORULÓ SZEMÉLYEKRE VONATKOZÓ VESZÉLYEK
Az eszközt nem használhatják olyan személyek (gyermekeket is beleértve), akik csökkentett fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy hiányzik az eszköz működtetéséhez szükséges tapasztalatuk és/vagy tudásuk, kivéve ha a biztonságukért felelős személyek felügyeletet biztosítanak számukra, vagy ellátják őket a megfelelő utasításokkal.
Megjegyzés: Néhány országban, államban vagy régióban törvények szabályozzák az emberek, állatok és tárgyak helyzet alapú követését. A tulajdonos és felhasználó kizárólagos felelőssége, hogy betartsa annak a területnek a törvényeit, ahol a Tracktive GPS-eszközt használja. Kérjük, kapcsolja ki a Tractive GPS-nyomkövetőt, mielőtt egy repülőgép fedélzetére lépne.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK
Fontos: Bár a Tractive GPS-eszköz kis méretű, mégis túl nagy vagy nehéz lehet kis termetű vagy sérült házi kedvencek számára. Ha nem biztos abban, hogy az eszközt használható az Ön házi kedvence esetében, erősen ajánljuk, hogy kérjen tanácsot egy állatorvostól.

AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA
Az Ön Tractive GPS-nyomkövetőjét egy lítiumion-akkumulátor működteti. Az alábbiakban néhány tanácsot talál az akkumulátor használatára vonatkozóan:

- A Tractive GPS-nyomkövető akkumulátora nem cserélhető, és nem szabad eltávolítani.
- Az eszközt nem szabad szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni
- Soha ne tegye ki az eszközt túlzott hőnek, többek között napsütésnek vagy tűznek.
- Ne töltse az akkumulátort a napon vagy egyéb hőforrás közelében.
- Ne szúrjon fémtárgyakat a eszközbe, ne üsse meg nehéz tárggyal, és ne sértse meg és ne törje össze más módon.
- Amennyiben az akkumulátor szivárog, kerülje a folyadékkal való közvetlen érintkezést.
- Az akkumulátorokat tartsa távol gyermekektől és állatoktól, hogy azok nehogy lenyeljék, mert az égéshez, marástól és halálhoz vezethet. A nyelés után 2 órával súlyos égés történhet, ezért forduljon azonnal orvoshoz vagy állatorvoshoz.
- Amennyiben az eszköz túlmelegszik vagy deformálódik töltés vagy használat közben, azonnal távolítsa el a töltőből, és ne használja többet.
- Kizárólag a Tractive GPS-eszközhöz mellékelt USB-kábelt használja. Más kábelek használata túlterheltheti az akkumulátort, és tűzhöz vagy robbanáshoz vezethet.
- Ne használjon gyorstöltőt, mert az árthat az akkumulátornak.

MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET
A nyomkövető működési hőmérséklete 10 °C és 40 °C között van, ne töltse +10 °C (50 °F) alatt
Ezen utasítások be nem tartása károsodást okozhat, és az eszköz felrobbanásához is vezethet.

ÁRTALMATLANÍTÁS
Az akkumulátorok veszélyes hulladékok. Olyan konténereket, ahol ártalmatlaníthatja ezeket a helyi akkumulátorokat árusító kereskedőknél és a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóknál találhat. Ha ártalmatlanítani szeretné a Tractive GPS-eszközt, kövesse az érvényben lévő helyi rendelkezéseket. Információt a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóktól kaphat.

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
2014/53/EU irányelv:
A megfelelőségi nyilatkozat röviditett szövege: A Tractive GmbH ezennel kijelenti, hogy a Tractive GPS-eszköz megfelel az 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és más vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a www.tractive.com/doc weboldalon | Ellenőrizze a nyomkövető hátulját a modellszám megismeréséhez.

TRACTIVE GPS SIKKERHEDSINFORMATIONER

DA

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBELT
Stærke magnetiske felter (f.eks. transformatorer) bør undgås, da der kan opstå variationer i transmissionen. Følges disse instruktioner ikke kan det føre til funktionsfejl eller beskadigelse af din Tractive GPS tracker.

RISIKO FOR BØRN OG PERSONER MED NEDSAT FUNKTIONSEVNE
Trackeren bør ikke benyttes af folk (inkluisiv børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, med manglende erfaring og/eller med manglende viden om apparatet, medmindre disse er under opsyn af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed, eller er blevet instrueret i brugen af trackeren.
Note: Enkelte lande, stater eller regioner har love omhandlende lokationsbaseret tracking af mennesker, dyr og genstande. Ejeren/brugeren af en Tractive GPS tracker er ene og alene ansvarlig for at overholde de rammer og love der er i det område hvor trackeren benyttes. Sluk venligst Tractive GPS trackeren før du går ombord på en flyver.

SIKKERHEDSRÅD
Vigtigt: Selvom Tractive GPS trackeren er lille kan den være for stort og/eller for tung til små eller skadet dyr. Hvis du er i tvivl om trackeren kan benyttes til dit dyr, vil vi anbefale at en dyrelæge kontaktes.

BETJENING AF BATTERI
Din Tractive GPS tracker er drevet af et genopladeligt litium-ion polymer batteri. Neden for gives gode råd til brugen af de genopladelige batterier:

- Tractive GPS trackerens batteri kan ikke udskiftes og må ikke fjernes.
- Enheden må ikke afmonteres, kastes ind i ild, kortsluttes eller beskadiges på nogen måde.
- Enheden må aldrig udsættes for ekstrem varme, såsom direkte sol, ild eller lignende.
- Batteriet må ikke oplades i nærheden af en varmekilde eller direkte i solen.
- Bank ikke metalobjekter ind i enheden. Slå ikke på enheden med en hammer eller lign. Enheden må ikke ødelægges eller knuses på nogen måde.
- Hvis batteriet er utæt, så undgå direkte kontakt med væsken.
- Hold batterierne væk fra børn og kæledyr for at udgå at de bliver slugt. Dette kan nemlig føre til forbrændinger, beskadigelse af væv og død. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelsen. I tilfælde af at et batteri bliver slugt, skal der straks søges lægehjælp eller dyrlægehjælp.
- Hvis enheden overopheder eller deformeres under opladning eller ved brug, skal den straks tages ud af laderen, slukkes og ikke bruges igen.
- Brug kun det USB kabel der hører til Tractive GPS trackeren. Brug af andre kabler kan overoplade batteriet, hvilket kan resultere i eksplosion af batteriet.
- Brug ikke en hurtigoplader til at oplade enheden, da dette kan beskadige batteriet.

DRIFTSTEMPERATUR
Trackerens driftstemperatur er +10 °C til +40 °C, oplad ikke ved under +10 °C
Tilsidesættelse af disse instruktioner kan føre til ødelæggelse af enheden og i værste tilfælde endda eksplosion.

BORTSKAFFELSE AF BATTERI
Batterier er farligt affald. Til korrekt afskaffelse af batterier, findes der genbrugsbeholdere de steder hvor batterierne forhandles samt ved lokale genbrugsstationer. Hvis du ønsker at bortskaffe din Tractive GPS tracker, skal du følge de gældende, lokale bestemmelser. Information om affaldsbortskaffelse kan hentes ved din kommunen.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Directive 2014/53/EU:
Forkortet tekst af overensstemmelseserklæring: Tractive GmbH erklærer hermed at Tractive GPS trackeren er i overensstemmelse med de grundlæggende betingelser og andre relevante bestemmelser fra Directive 2014/53/EU.
Den fulde overensstemmelseserklæring kan læses på vores hjemmeside: www.tractive.com/doc | Se dit modelnummer på bagsiden af trackeren.

TRACTIVE GPS – INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

CS

ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA
Vyhýbejte se velmi silným magnetickým polím (např. transformátor), protože mohou způsobit odchylky v přenosu. Nedodržení těchto pokynů může vést k nesprávnému fungování nebo poškození vašeho zařízení Tractive GPS.

RIZIKA PRO DĚTI A OSOBY, KTERÉ VYŽADUJÍ PÉČI
Používání tohoto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či nedostatkem znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo nebyly poučeny o používání zařízení.
Poznámka: V některých zemích, státech nebo regionech platí zákony týkající se sledování polohy lidí, zvířat a předmětů. Za dodržování zákonů a pravidel platných v oblasti používání zařízení Tractive GPS zodpovídá výhradně majitel a uživatel. Před nástupem do letadla GPS tracker Tractive vypněte.

BEZPEČNOSTNÍ DOPORUČENÍ
Důležité: Přestože je zařízení Tractive GPS malé, může být pro malé nebo zraněné mazlíčky příliš velké nebo těžké. Pokud si nejste jistí, zda můžete zařízení pro svého mazlíčka použít, velmi doporučujeme poradit se s veterinářem.

POUŽÍVÁNÍ BATERIE
GPS tracker Tractive používá dobíjecí lithium-iontovou-polymerovou baterii. Níže je uvedeno několik rad ohledně používání dobíjecích baterií:

- Baterii trackeru Tractive GPS nelze vyměnit a nesmí se vyndavat.
- Zařízení nerozebírejte, nevyhazujte do ohně ani nezkratujte.
- Baterii nepřenášejte ani neukládejte společně s kovovými předměty, které mohou zkratovat kladný a záporný pól baterie.
- Zařízení nikdy nevystavujte nadměrnému teplu, jako je sluneční světlo, oheň a podobně.
- Baterii nenabíjejte v blízkosti zdroje ohně nebo na přímém slunečním světle.
- Do zařízení nevsunujte kovové předměty, nebouchejte do ní kladivem ani ji jinak nepoškozujte a nedeformujte.
- Pokud baterie teče, vyhněte se přímému kontaktu s kapalinou.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a domácích mazlíčků, aby nedošlo k jejich spolknutí. Spolknutí může způsobit popáleniny, perforaci měkké tkáně a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požití. V případě požití článku nebo baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc nebo pomoc veterináře.
- Pokud se zařízení při nabíjení nebo používání přehřeje či zdeformuje, ihned ho vyjměte z nabíječky, vypněte ho a již ho nepoužívejte.
- Používejte pouze USB kabel dodaný se zařízením Tractive GPS. Při použití jiných kabelů může dojít k přetížení baterie, což může vést k požáru nebo výbuchu.
- K nabíjení zařízení nepoužívejte rychlonabíječku, protože by mohlo dojít k poškození baterie.

PROVOZNÍ TEPLOTA
Tracker používejte při teplotě +10 °C až +40 °C, nenabíjejte při teplotě nižší než +10 °C.
Nedodržení těchto pokynů může způsobit poškození a případně i explozi zařízení.

LIKVIDACE
Baterie jsou nebezpečný odpad. Pro správnou likvidaci baterií využijte příslušné nádoby, které se nacházejí v prostorách prodejců baterií a na místech a v zařízeních pro odkládání odpadu. Pokud chcete zlikvidovat zařízení Tractive GPS, vždy postupujte podle místních předpisů. Informace lze získat od místních zařízení pro likvidaci odpadu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU
Směrnice 2014/53/EU:
Zkrácená verze Prohlášení o shodě: Společnost Tractive GmbH tímto prohlašuje, že zařízení Tractive GPS splňuje základní požadavky a další relevantní ustanovené směrnice 2014/53/EU.
Celé znění prohlášení o shodě naleznete na našich webových stránkách: www.tractive.com/doc | Číslo modelu najdete na zadní straně trackeru.

TRACTIVE GPS – INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PL

ZGODNOŚĆ ELEKTROMAGNETYCZNA
Unikaj silnych pól magnetycznych (np. w pobliżu transformatorów), ponieważ mogą one zakłócać transmisję.
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia Tractive GPS.

RYZYKO DOTYCZĄCE DZIECI I OSÓB WYMAGAJĄCYCH OPIEKI
Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej oraz braku odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy (między innymi dzieci), chyba że użytkownik takie nadzorują osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo lub przekazano instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.
Uwaga: W niektórych krajach i regionach obowiązują przepisy dotyczące śledzenia osób, zwierząt i przedmiotów. Właściciel i użytkownik lokalizatora ponosi całkowitą odpowiedzialność za przestrzeganie właściwego prawa na obszarze użytkowania urządzenia Tractive GPS. Wyłącz lokalizator Tractive GPS przed wejściem na pokład samolotu.

WARUNKI BEZPIECZNEGO STOSOWANIA
Uwaga: Mimo że urządzenie Tractive GPS jest niewielkie, może być zbyt duże lub ciężkie dla małych albo zranionych zwierząt. Jeśli nie masz pewności, czy zwierzę może nosić urządzenie, zalecamy zasięgnięcie porady weterynarza.

DZIAŁANIE BATERII
Lokalizator Tractive GPS jest zasilany polimerową baterią litowo-jonową nadającą się do powtórnego ładowania. Poniżej znajdziesz kilka porad dotyczących korzystania z takich baterii:

- Bateria lokalizatora Tractive GPS jest niewymienna i nie wolno jej wyjmować ani demontować.
- Urządzenia nie wolno rozmontowywać, wrzucać do ognia, zwierać, przebijać ani uszkadzać w inny sposób.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury, np. bezpośredniego światła słonecznego czy ognia.
- Nie ładuj baterii w pobliżu źródła ciepła ani w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie wkładaj do urządzenia metalowych przedmiotów, nie uderzaj go ciężkimi przedmiotami, nie uszkadzaj ani nie zgniataj go w jakikolwiek sposób.
- Jeśli bateria przecieka, unikaj bezpośredniego kontaktu z cieczą i bezpiecznie zutylizuj baterię.
- Aby zapobiec połknięciu baterii, chroń ją przed dostępem dzieci i zwierząt. Połknięcie może spowodować oparzenia, przebicie tkanek miękkich i śmierć. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połknięcia. W przypadku połknięcia ogniwa lub baterii natychmiast skorzystaj z pomocy lekarza lub weterynarza.
- Jeśli urządzenie przegrzewa się lub deformuje podczas ładowania albo użytkowania, natychmiast wyjmij je z ładowarki, wyłącz je i nie korzystaj z niego ponownie.
- Korzystaj wyłącznie z kabla USB dostarczonego z urządzeniem Tractive GPS. Użycie innych kabli może przeciążyć baterię i doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
- Do ładowania nie używaj szybkiej ładowarki, gdyż grozi to uszkodzeniem baterii.

TEMPERATURA PRACY
Temperatura pracy lokalizatora: +10°C to +40°C, nie ładować w środowisku o temperaturze poniżej +10°C
Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować uszkodzenie urządzenia, a nawet jego wybuch.

UTYLIZACJA
Baterie stanowią odpady niebezpieczne. W celu ich właściwej utylizacji w sklepach sprzedających baterie i lokalnych punktach zbiórki odpadów są dostępne odpowiednie kontenery. Jeśli chcesz utylizować Tractive GPS, przestrzegaj właściwych lokalnych przepisów. Odpowiednie informacje uzyskasz w lokalnym punkcie zbiórki odpadów.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Dyrektywa 2014/53/EU:
Skrócona wersja deklaracji zgodności: firma Tractive GmbH niniejszym deklaruje, że urządzenie Tractive GPS spełnia podstawowe wymagania i inne istotne klauzule dyrektywy 2014/53/EU.
Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny w naszej witrynie: www.tractive.com/doc | Numer modelu lokalizatora znajduje się na jego tylnej obudowie.

TRACTIVE GPS SIKKERHETSINFORMASJON

NO

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET
Svært sterke magnetfelter (f.eks. transformatorer) må ubetinget unngås fordi dette kan føre til transmisjonsfeil. Hvis disse instruksjoner ikke følges, kan det føre til forstyrrelse eller ødeleggelse på Tractive GPS trackeren.

FARE FOR BARN OG PERSONER MED NEDSATT FUNKSJONSEVNE
Trackeren skal ikke brukes av barn eller personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap, untatt dette skjer under tilsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, eller de er blitt instruert i sikker bruk av trackeren. OBS: Enkelte land, stater eller regioner har lover om lokasjonsbaseert sporing av mennesker, dyr eller gjenstander. Brukeren står som eneste ansvarlige for å holde seg innenfor vedkommende lover og forskrifter. Slå alltid av Tractive GPS trackeren før du går ombord på fly.

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON
Advarsel: Selv om Tractive GPS trackeren er lite, kan det være for stort og/eller for tungt for små eller skadete dyr. Hvis du er i tvil om trackeren kan benyttes til dyret ditt, anbefaler vi å kontakte en veterinær eller dyrlege.

BATTERIBEHANDLING
Din Tractive GPS tracker er drevet av et gjenoppladelig litium-ion polymer batteri. Nedenfor gis gode råd til bruk av gjenoppladelige batterier:

- Batteriet til Tractive GPS trackeren kan ikke skiftes ut og må ikke fjernes.
- Enheten må ikke demonteres, brennes, kortsluttes, punkteres eller på annen måte skades.
- Utsett aldri enheten for sterk varme som solskinn, ild eller lignende.
- Ikke lad batteriet i nærheten av en varmekilde eller i direkte sollys.
- Hold batteriet unna vann.
- Ikke kjør metallgjenstander inn i enheten, ikke slå den med tunge gjenstander, eller skade og knuse den på annen måte.
- Hvis et batteri lekker, unngå direkte kontakt med væsken og kast batteriet på en sikker måte.
- Hold batterier unna barn og kjæledyr for å unngå at de svelges. Svelging kan føre til brannskader, perforering av blotvev og død. Alvorlige brannskader kan oppstå innen 2 timer etter inntak. Ved inntak av en celle eller et batteri, søk medisinsk eller veterinærhjelp umiddelbart.
- Hvis enheten overopphetes eller deformeres under lading eller bruk, fjern den umiddelbart fra laderen, slå den av og ikke bruk den igjen.
- Bruk kun vedlagt batterilader og USB ladekabel for din Tractive GPS tracker. Bruk av andre kabler og/eller batterilader kan overlade batteriet og kan føre til brann eller eksplosjon.
- Bruk ikke en rask lader å lade enheten for dette kan skade batteriet.

DRIFTSTEMPERATUR
Tracker driftstemperatur på +10°C til +40°C, ikke lad under +10°C
Å ignorere disse instruksjonene kan forårsake skade og mulligens til og med føre til at enheten eksploderer.

HÅNDTERING AV KASSERTE TRACKERE
Batterier er farlig avfall. Kassering må skje i henhold til lokale lover og forskrifter. Dersom du har problemer med å finne ut hva de lokale lovene og forskriftene er, kan du sjekke instruksjonene fra de lokale miljøvernmyndighetene.

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
Direktiv 2014/53/EU: Forkortet tekst av overensstemmelseserklæring: Tractive GmbH erklærer hermed at Tractive GPS trackeren er i overensstemmelse med de grunnleggende betingelser og andre relevante bestemmelser fra Direktiv 2014/53/EU.
Den fulle overensstemmelseserklæring kan leses på våre hjemmeside: www.tractive.com/doc | Sjekk baksiden av trackeren for å se modellnummeret ditt.

TRACTIVE GPS – INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI

SK

ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA
Vyhýbajte sa veľmi silným magnetickým poliam (napr. transformátorom), pretože môžu spôsobiť odchýlky pri prenose. Pri nedodržaní týchto pokynov môže dôjsť k poruche alebo k poškodeniu zariadenia Tractive GPS.

RIZIKÁ PRE DETI A OSOBY, KTORÉ VYŽADUJÚ STAROSTLIVOSŤ
Toto zariadenie by nemali používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo nedostatkom vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo neboli poučené o používaní zariadenia.
Poznámka: v niektorých krajinách, štátoch alebo regiónoch platia zákony týkajúce sa sledovania polohy osôb, zvierat a predmetov. Za dodržiavanie zákonov a pravidiel, platiacich v mieste používania zariadenia Tractive GPS, je výlučne zodpovedný majiteľ a používateľ tohto zariadenia. Pred nástupom do lietadla, prosím, vypnite Tractive GPS tracker.

BEZPEČNOSTNÉ ODPORÚČANIE
Dôležité: aj keď je zariadenie Tractive GPS malé, môže byť príliš veľké alebo ťažké pre malé alebo zranené domáce zvieratá. Ak si nie ste istí, či je toto zariadenie pre vaše domáce zviera vhodné, poraďte sa so svojím veterinárom.

POUŽÍVANIE BATÉRIE
Tractive GPS tracker je napájaný nabíjateľnou litiovo-iónovou polymérovou batériou. Nižšie nájdete niekoľko rád, ktoré sa týkajú používania nabíjateľných batérií:

- Batériu Tractive GPS trackera nie je možné vymeniť, a preto ju v žiadnom prípade nevyberajte.
- Zariadenie nerozoberajte, nehádžte do ohňa, neskratujte, neprepichujte ani nepoškodzujte akýmkoľvek iným spôsobom.
- Zariadenie nevystavujte nadmernému teplu (napríklad slnečné svetlo, oheň a pod.).
- Batériu nenabíjajte v blízkosti zdroja tepla alebo na priamom slnečnom svetle.
- Do zariadenia nevkladajte kovové predmety, neudierajte doň ťažkými predmetmi, nepoškodzujte ho a dbajte na to, aby ste ho nerozdrvili.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, dbajte na to, aby ste sa priamo nedotkli kvapaliny. Vytečenú batériu zlikvidujte bezpečným spôsobom.
- Udržujte batérie ďalej od detí a domácich zvierat, aby nedošlo k ich prehltnutiu. Požitie batérie môže spôsobiť popáleniny, perforáciu mäkkého tkaniva a smrť. K vážnemu popáleniu môže dôjsť do 2 hodín od požitia. V prípade požitia batérie alebo článku okamžite vyhľadajte lekársku alebo veterinárnu pomoc.
- Ak sa zariadenie prehreje alebo zdeformuje počas nabíjania alebo používania, ihneď ho odpojte od nabíjačky, vypnite ho a už ho ďalej nepoužívajte.
- Používajte len USB kábel, ktorý je dodávaný spoločne so zariadením Tractive GPS. Pri použití iných káblov by mohlo dôjsť k prebitiu batérie a k následnému požiaru alebo výbuchu.
- Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte rýchlonabíjačku. Mohlo by totiž dôjsť k poškodeniu batérie.

PREVÁDZKOVÁ TEPLOTA
Tracker používajte pri teplote od +10 °C do +40 °C. Zariadenie nenabíjajte v prípade, že je teplota nižšia ako +10 °C.
Nedodržanie týchto pokynov môže spôsobiť poškodenie a prípadne aj výbuch zariadenia.

LIKVIDÁCIA
Batéria je nebezpečným odpadom. Ak chcete batériu zlikvidovať správnym spôsobom, použite príslušné nádoby, ktoré nájdete v obchodoch s batériami a v miestnych zariadeniach, ktoré sa zaoberajú likvidáciou odpadu. Ak chcete zlikvidovať zariadenie Tractive GPS, postupujte podľa aktuálnych miestnych ustanovení. Viac informácií vám poskytnú pracovníci miestnych zariadení, ktoré sa zaoberajú likvidáciou odpadu.

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ
Smernica 2014/53/EÚ:
Stručné znenie vyhlásenia o zhode: spoločnosť Tractive GmbH týmto vyhlasuje, že zariadenie Tractive GPS spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na našej webovej stránke: www.tractive.com/doc | Číslo modelu nájdete na zadnej strane trackera.

TRACTIVE GPS - SIGURNOSNE INFORMACIJE

HR

ELEKTROMAGNETSKA KOMPATIBILNOST
Vrlo jaka magnetska polja (npr. transformatori) trebaju biti izbjegavana jer to može izazvati varijacije u funkcionalnosti. U slučaju nepridržavanja ovih uputa može doći do kvarova ili oštećenja Vašeg Tractive GPS uređaja.

RIZICI ZA DJECU I OSOBE S POSEBNIM POTREBAMA
Uporaba ovog uređaja nije predviđena za ljude (uključujući djecu) sa ograničenim fizičkim, percepcijskim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i/ili nedostatkom znanja, osim ako im nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost ili je educirana za uporabu uređaja.
Napomena: Neke zemlje, države ili regije imaju zakone vezane uz lokacijske usluge praćenja ljudi, životinja i objekata. Isključiva je odgovornost vlasnika i korisnika da poštuje zakone i pravila u području gdje koristi Tractive GPS uređaj. Molimo isključite Tractive GPS uređaj prije ulaska u avion.

SIGURNOSNI SAVJET
Važno: Iako je Tractive GPS maleni uređaj, mogao bi biti prevelik ili pretežak malim ili ozlijeđenim kućnim ljubimcima.
Ako ste nesigurni da li možete koristiti ovaj uređaj na svojem kućnom ljubimcu, savjetujemo da se konzultirate sa doktorom za kućne ljubimce ili veterinarom.

FUNKCIONALNOST BATERIJE
Vaš Tractive GPS uređaj je napajan pomoću punjive litij-ion polimer baterije. Pročitajte dolje savjete kako koristiti punjive baterije:

- Baterija Tractive GPS uređaja je nezamjenjiva i ne smije se odstraniti.
- Uređaj se ne smije rastavljati, bacati u vatru, izazivati kratki spoj, biti ili oštećivati na bilo koji način.
- Nikada ne izlažite uređaj pretjeranoj vrućini kao što je sunčeva svjetlost, vatra ili slično.
- Ne punite bateriju u blizini izvora topline ili na izravnom suncu.
- Ne gurajte metalne predmete u uređaj, ne udarajte ga čekićem ili ga nemojte na bilo koji drugi način oštetiti.
- Ako baterija curi izbjegavajte izravan dodir s tekućinom i zbrinite ju na siguran način.
- Zbog opasnosti od gutanja baterije držite ju podalje od djece i kućnih ljubimaca. Gutanje može dovesti do opeklina, perforacije mekog tkiva i smrti. Teške opekotine mogu se pojaviti u roku od 2 sata od gutanja. U slučaju gutanja ćelije ili baterije, odmah potražite medicinsku ili veterinarsku pomoć.
- Ako se uređaj pregrijava ili deformira tijekom punjenja ili upotrebe, odmah ga uklonite s punjača, isključite i ne upotrebljavajte ponovo.
- Koristite samo USB kab